

Poľsko-Varšava: Videorekordéry

OJ S 108/2016 07/06/2016

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania

Dodávky

Smernica 2004/18/ES

Oddiel I: Verejný obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Telewizja Polska Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie; adres: ul. J. P. Woronicza 17, 00-999 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy

Poštová adresa: ul. J. P. Woronicza 17

Mesto/obec: Warszawa

PSČ: 00-999

Štát: Poľsko

Kontaktná osoba: Sekretariat Biura Zakupów i Zamówień Publicznych, ul. J. P. Woronicza 17, 00-999 Warszawa, budynek Pc, pokój nr 204

Telefón: +48 225478817

Fax: +48 225477384

Internetová adresa (internetové adresy):

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa: <http://www.tvp.pl>

Adresa stránky profilu kupujúceho: http://www.tvp.pl/zamowienia_publiczne/

Ďalšie informácie možno získať na:

vyššie uvedenej adrese

Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na adrese:

vyššie uvedenej adrese

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť: vyššie uvedenej adrese

I.2. Druh verejného obstarávateľa

Organizácia riadená verejným právom

I.3. Hlavná činnosť

Iné: media

I.4. Zadanie zákazky v mene iných verejných obstarávateľov

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov: nie

Oddiel II: Predmet zákazky

II.1. Opis

II.1.1. Názov pridelený zákazke verejným obstarávateľom

Dostawa rekorderów i napędów dyskowych MXF.

II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Tovary

Kód NUTS

II.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme

Oznámenie zahŕňa verejnú zákazku

II.1.4. Informácie o rámcovej dohode

II.1.5. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Przedmiotem zamówienia jest dostawa rekorderów i napędów dyskowych MXF.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w Załączniku nr 1 do Wzoru umowy – stanowiącym Załącznik Nr 4 do SIWZ.

II.1.6. Kód (kódy) CPV

32333100 Videorekordéry

II.1.7. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

II.1.8. Časti

Táto zákazka sa delí na časti: nie

II.1.9. Informácie o variantoch

Budú sa akceptovať varianty: nie

II.2. Rozsah obstarávania

II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah

Predpokladaná hodnota bez DPH: 3 211 200 PLN

II.2.2. Informácie o opciách

Opcie: nie

II.2.3. Informácie o obnovenom obstarávaní

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

II.3. Trvanie zákazky alebo lehota na dokončenie

Trvanie v dňoch: 60 (od zadania zákazky)

Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie

III.1. Podmienky týkajúce sa zákazky

III.1.1. Požadované zábezpeky a záruky

Wykonawca zobowiązany jest, przed upływem terminu składania ofert, wnieść wadium w kwocie 30 000 PLN (słownie: trzydzieści tysięcy złotych).

III.1.2. Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia

III.1.3. Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka

III.1.4. Podmienky vykonania zákazky

III.2. Podmienky účasti

III.2.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

Zoznam a krátky opis podmienok: 1. W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2a ustawy Prawo zamówień publicznych (dalej: Pzp) oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w art. 22 ust. 1 Pzp dotyczące:

- 1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
- 2) posiadania wiedzy i doświadczenia,
- 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- 4) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

2. Zamawiający oceni jako spełnione, warunki udziału w postępowaniu określone w art. 22 ust. 1 Pzp, na podstawie oświadczenia Wykonawcy o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu oraz dokumentów przedłożonych przez Wykonawcę, o których mowa w pkt. III.2.1)5. ogłoszenia.

3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

4. Zamawiający oceni jako spełniony warunek nie podlegania wykluczeniu z postępowania, w zakresie art. 24 ust. 1 Pzp, na podstawie oświadczenia Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia oraz dokumentów, o których mowa w pkt. III.2.1)6.ogłoszenia.

5. W celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, zgodne w treści z wzorem określonym w Załączniku nr 3 do SIWZ oraz dokumenty, o których mowa w pkt. III.2.2) i III.2.3) ogłoszenia – na potwierdzenie spełniania warunków określonych w tych punktach.

6. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 Pzp, Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą:

- 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia – zgodne w treści z wzorem określonym w Załączniku nr 3 do SIWZ,
- 2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- 3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- 4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- 5) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1

pkt. 4-8, 10 i 11 Pzp (dla osoby), wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt. 5-8, 10 i 11 Pzp, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust.1 pkt. 5-8, 10 i 11 Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym, że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem,

6) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 Pzp (dla podmiotu zbiorowego), wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

7. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów, o których mowa w pkt. III.2.1) 6 ppkt 2-6 ogłoszenia, składa dokumenty zgodnie z wymogami § 4 ust. 1-3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane.

III.2.2. Ekonomická a finančná spôsobilosť

III.2.3. Technická a odborná spôsobilosť

III.2.4. Informácie o vyhradených zákazkách

III.3. Osobitné podmienky pre zákazky na poskytovanie služieb

III.3.1. Informácie o konkrétnej profesii

III.3.2. Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky

Oddiel IV: Postup

IV.1. Druh postupu

IV.1.1. Druh postupu

Otvorená

IV.1.2. Informácie o obmedzeniach počtu uchádzačov, ktorí budú vyzvaní na účasť

IV.1.3. Informácie o znížení počtu riešení alebo ponúk počas rokovania alebo dialógu

IV.2. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

IV.2.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka z hľadiska Nižšie uvedené kritériá

1. Cena brutto. Relatívna váha 98

2. Okres gwarancji. Relatívna váha 2

IV.2.2. Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronickej aukcia: nie

IV.3. Administratívne informácie

- IV.3.1. Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ**
ZP/TITT/29/2016
- IV.3.2. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania**
nie
- IV.3.3. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívneho dokumentu**
- IV.3.4. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť**
20.7.2016 - 12:00
- IV.3.5. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom**
- IV.3.6. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť**
poľština.
- IV.3.7. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**
Trvanie v dňoch: 60 (od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk)
- IV.3.8. Podmienky na otváranie ponúk**
Dátum: 20.7.2016 - 12:15
Miesto:
Warszawa, ul. J. P. Woronicza 17, budynek Pc, pok. nr 213.
Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk: nie

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania

Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

VI.2. Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

VI.3. Doplňujúce informácie

1. Oferta oraz wszelkie dokumenty wymagane w SIWZ muszą spełniać następujące wymogi:

- 1) dokumenty stanowiące ofertę, określone w pkt 10.1.1 SIWZ (również sporządzane przez Wykonawcę na załączonych do SIWZ wzorach), muszą być podpisane przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy wymienione we właściwym rejestrze lub ewidencji bądź umocowane przez te osoby do reprezentowania Wykonawcy na podstawie odrębnego pełnomocnictwa;
- 2) dokumenty wynikające z rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 19.2.2013 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz.U. 2013 poz. 231) należy złożyć w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy wymienione we właściwym rejestrze lub ewidencji bądź umocowane przez te osoby do reprezentowania Wykonawcy na podstawie odrębnego pełnomocnictwa. Pozostałe dokumenty, oświadczenia i informacje należy załączyć w formie oryginałów lub kopii poświadczonych notarialnie;
- 3) w przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik do oferty musi być załączone pełnomocnictwo, w oryginale albo kopii poświadczonej notarialnie, określające jego zakres i podpisane przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy wymienione we właściwym rejestrze lub ewidencji;

- 4) Wszystkie miejsca, w których Wykonawca naniósł zmiany powinny być podpisane przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy wymienione we właściwym rejestrze lub ewidencji bądź umocowane przez te osoby do reprezentowania Wykonawcy na podstawie odrębnego pełnomocnictwa,
- 5) Dokumenty sporządzone w języku obcym, muszą być składane wraz z ich tłumaczeniem na język polski.
- a) Zaleca się, aby dokumenty, jakich żąda Zamawiający od Wykonawców były złożone w kolejności wskazanej w pkt 10 SIWZ, strony ponumerowane oraz połączone w sposób trwały.
- b) We wszystkich przypadkach, gdzie jest mowa o pieczętkach, Zamawiający dopuszcza złożenie czytelnego zapisu o treści pieczęci, np.: nazwa firmy, siedziba lub czytelny podpis w przypadku pieczęci imiennej.
- c) Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, ma prawo zastrzec informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. W takim przypadku jest zobowiązany wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa oraz oznaczyć zastrzeżone informacje w sposób wyraźnie określający wolę ich utajnienia. Zaleca się aby zastrzeżone informacje zostały złożone w oddzielnej wewnętrznej kopercie z oznakowaniem „Tajemnica przedsiębiorstwa”.
- d) W przypadku, w którym Wykonawca zastrzeże informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji w przypadku realizowania wezwania do uzupełnienia dokumentów albo wezwania do wyjaśnienia dokumentów albo wezwania do wyjaśnienia treści oferty albo wezwania do wyjaśnień dotyczących elementów oferty mających wpływ na wysokość ceny, postanowienia pkt 9.8 stosuje się odpowiednio.
- e) W przypadku przedstawienia przez Wykonawców dokumentów, w których jakiegokolwiek kwoty podane zostały w walutach obcych, Zamawiający przeliczy te kwoty na PLN według średniego kursu Narodowego Banku Polskiego obowiązującego w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.
- 6) Zamawiający dopuszcza możliwość składania oferty przez dwóch lub więcej Wykonawców (w ramach oferty wspólnej w rozumieniu art. 23 Ustawy) pod warunkiem, że taka oferta spełniać będzie następujące wymagania:
- a) Wykonawcy występujący wspólnie są zobowiązani do ustanowienia Pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umów w sprawie przedmiotowego zamówienia publicznego.
- b) Pełnomocnictwo lub inny dokument (np. umowa konsorcjum, spółki cywilnej) z którego wynika takie pełnomocnictwo, powinno być załączone do oferty i zawierać w szczególności wskazanie:
- postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, którego dotyczy;
 - ustanowionego Pełnomocnika oraz zakresu jego umocowania.
- c) Dokument określony w pkt 11.2 SIWZ musi być złożony w formie określonej w pkt 10.1.2 SIWZ. Podpisy na dokumencie muszą być złożone przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy wymienione we właściwym rejestrze lub ewidencji.
- d) W odniesieniu do warunków określonych w art. 22 ust. 1 Ustawy, wymagania te muszą być spełnione wspólnie przez Wykonawców składających ofertę wspólną (nie musi ich spełniać osobno każdy z Wykonawców składających ofertę wspólną). Na ich potwierdzenie należy złożyć dokumenty określone w pkt 10.2 SIWZ, z zastrzeżeniem, że oświadczenie, o którym mowa w pkt 10.2.1 SIWZ, musi być złożone przez każdego z Wykonawców składających ofertę wspólną lub przez Pełnomocnika tych Wykonawców w imieniu każdego z nich lub przez Pełnomocnika w imieniu wszystkich Wykonawców składających ofertę wspólną.
- d) Każdy z Wykonawców występujących wspólnie obowiązany jest do wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. W tym

przypadku dokumenty wymienione w pkt 10.3.2-10.3.6 SIWZ składają wszyscy Wykonawcy. Oświadczenie, o którym mowa w pkt 10.3.1 SIWZ, musi być złożone przez każdego z Wykonawców składających ofertę wspólną lub przez Pełnomocnika tych Wykonawców w imieniu każdego z nich.

e) Dokumenty określone w pkt 10.1.3 SIWZ muszą być złożone przez każdego z Wykonawców składających ofertę wspólną lub przez Pełnomocnika tych Wykonawców w imieniu każdego z nich.

f) W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, kopie dokumentów dotyczących danego Wykonawcy są poświadczane za zgodność z oryginałem przez tego Wykonawcę lub ustanowionego Pełnomocnika do reprezentowania Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w postępowaniu albo do reprezentowania tych Wykonawców w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia publicznego.

g) Wszelka korespondencja prowadzona będzie przez Zamawiającego wyłącznie z Pełnomocnikiem, którego adres należy wpisać w formularzu oferty (Załącznik nr 1 do SIWZ).

7) Termin realizacji zamówienia – 60 dni od daty zawarcia Umowy, na warunkach w niej określonych (Załącznik nr 4 do SIWZ).

VI.4. Postupy preskúmania

VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Poštová adresa: ul. Postępu 17a

Mesto/obec: Warszawa

PSČ: 02-676

Štát: Poľsko

Telefón: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Internetová adresa: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Postup preskúmania

VI.4.3. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Poštová adresa: ul. Postępu 17a

Mesto/obec: Warszawa

PSČ: 02-676

Štát: Poľsko

Telefón: +48 224587840

Fax: +48 224587700

Internetová adresa: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia

3.6.2016